



Fe
11

Amleüil
Kreibig Rudolf
betratommig.
88. aug. 14

Sarabaffauro

I. 1342.
Tegjs.

24

Minden Imádságoknak

V E L E J E,

Mellyel

Akár melly korbéli és
renden lévő Ember, min-
den-fele időben, és minden-
nemű szükségében

REGGEL, ESTVE,

Szent-egyházban való könyörgé-
sek helyett, és minden-fele könyör-
gésbéli buzgóságában
élhet.

Igen rövid szókbas' formá-
ba foglaltatott

NEUMAN GASPAR,

Baraszlai Sz. Mária Magdolna
nevét viselő Templomához
rendeltetett Lelki Ta-
nitó által.

Melly Német nyelvből Magyarra
fordittatott, egy akkori búj-
dosó által.

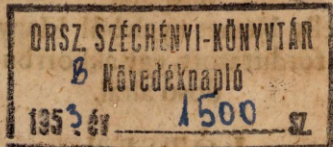
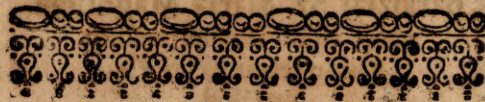
LÓTSEN,

BREWER SAMUEL által, 1685.



Matt. 6. v. 7.

*Mikor imádkozni
akartok, sokat ne
szólljatok.*



A' Keresztyén Olva-
sóhoz.

I Gen helyessen
nevezte amaz Isten-
nek választott edé-
nye B. emlekezetű
LUTHER MÁRTON, a'
Mi- Atyánkot Orationem oratio-
num, az az.; minden Imádságok-
nak velejének. *T. s. Germ. Jen. in.*
fol. super C. 6. Matth. Mert ha jókat
kívánsz, akar magadnak, akar
másoknak, akar testiek, akar Lel-
kiek legyenek azok, ha a' gonoszí-
nak el-háritásáért akar sz könyö-
rögni, akar Lelki akar testi legyen
az-is, summáson fel-találod a' *M.*

A

Atyánk

Atyánkban. Egy szóval mindennemű szükségek, a' mellyekért ember könyörögni szokot, mint egy csomóban bé-foglaltatnak abban. Ez jelen való négy karbéli könyörgést-is minden imádságoknak velejének nevezi az *Autór,* nem egyébért, hanem mivel azon igyekezett, hogy a' mit mások hosszafon irtanak, azt ő rövid szókban és summában foglalhassa. Es a' melly dolgokrúl mások különös és hosszfas könyörgéseket bocsátottanak ki, azokat ő kevés számú igékben, és egy csomóban köthesse, és úgy adhassa a' buzgó keresztyének eleiben. Tapasztalva eszedbe vészed Keresztyén Olvasó az Autornak ilyen szandékat, és igyekezetit, a' mikor ezzel a' négy karbéli könyörgéssel Istenes buzgóságodban élni fogsz. Mert akar minémű rend és állapotbéli ember

ember légy bár, Felső vagy Alsó Magyistrátus, Egyházi Személy, Cselédes gazda, Vén avagy Iffiú, nős avagy nőtelen, Férfiú avagy Asszony állat, gazdag avagy szegény, majd minden ki-gondolható szükségid bé-foglaltatnak ezekben a' summás könyörgésekben; ha magadnak vagy másoknak Istentől valami jót nyerni, ha magadtól vagy másoktól valami gonoszt el-háritani: ha az el vett jókért, vagy a' gonosznak el-fordításáért Istennek hálákat akarsz adni, mindenkor és mindenütt igen alkalmatosfán élhetz ezekkel a' szép Istenes és áhítatos könyörgésekkel. A' mint hogy nekem-is ez vőlt kívált-képpen indító okom, hogy sem fáradságomat, sem költségemet nem szánván, ez nem régiben költ, és még eddig Magyar nyelven nem láttatott summás

könyörgéseket, Német nyelvűl
Magyarra fordítsam, és az Isten
dicsőségéért, s' a' buzgó kerefsz-
tyének idveleges hasznáért nyom-
tatásban ki-bocsáttassam. Azon-
igyekeztem ugyan, hogy szórúl
szóra lehesse a' fordítás, de ha azt
mindenben nem cselekedtem, a'
Magyar nyelvnel csekélyeb és
szorosabbvóltának tulajdonits K.
O. Annak-okáért e' csekély műn-
kátskámmal Isten dicsőségére
és lelked épületire éllý, és
hogy nevemet fel nem-
tettem, azért meg-
ne itélly.



A' Sz.

A' Szent Leleknek

Mutató

T A B L A J A,

Minden Imádságos
könyvekre.

Szent Pál Apostol Timo-
theushoz, írott Első Levelének
második részének első ver-
sében:

Intelek mindeneknek előtte,
hogý legyenek

Kérések,

Imádkozások,

Esedezések és

Hálá-adások,

Minden emberekért.

Joannes Damascenus:

Oratio est mentis in Deum elevatio, per quam (1) vel mala deprecamur, (2) vel bona nobis (3) aliisque petimus, (4) vel Deo benedicimus.

Az Imádság nem egyéb, hanem az ember elméjének Istenhez való fel-emelése, mellyel (1) vagy a' gonosznak el-fordításáért könyörgünk (2) vagy Istentől magunknak (3) és Felebarátunknak-is jókat kívánunk. (4) avagy az Istent dicsirjük és magasztaljuk.

Az első Könyörgéssel,
A' másik Imádsággal,
Az harmadik esedzéssel,
A' negyedik hálá-adással
vitetik végbe.

Az

A' gonoszt
S E N K I N E K:

A' jót
M A G A M N A K
és
T E N É K E D
kivánom.

A' ditsőséget Istennek
adom :

Isten készítse szive-
met az Imádság-
hoz..

A s

A' Kö-

A'

Könyörgés ol-
lyan mint a'

P A I S

Minden gonosz
ellen, olta-
lom.

*Psal.**Psal.* V. 5. 1.

URam az én beszédemet
ved-füleidbē, érts-meg
az én gondolatimot.
Figyelmezzél az én kiáltá-
somnak szavára, én Kirá-
lyom, és én Istenem, mert
én Tenéked könyörgök:

r. Oh Uram, melly igen
meg-fokasodtanak az én
Ellenfegim, és fokban vad-
nak, az én ellenem Táma-
dók, azért nézz kegyelmef-
sen az én nyomorúságom-
ra, és infegemre, és legyir-
galmas nekem a Te nagy
jóvöltod szzerint.

Szabadíts-meg engemet.

A. 6

Válts.

Valts-meg engemet,
Tarts-meg engemet,
Órizz és óltalmaz-meg
engemet, és minden szűkfe-
gimben segélly engemet,
ma és minden időben, míg
éleke földön.

2. Ne számlálly én Iste-
nem és mennyei Atyám,
engemet,

A' te haragodnak edényi
közzé,

A' veszedelemnek fia
közzé,

Az Istenteleneknek foka-
sága közzé, és azoknak szá-
ma közzé kikel-kárhoznak,

3. Oh én édes Jésum,
ne

ne legyen én bennem, sze-
gény bűnös emberben a' te
fáradságod hijában való.

A' te kin-szenvedéfed kel-
letlen,

A' te szent véred hatha-
tóságnélkül,

A' te sebeid gyümöls-
nélkül,

A' te halálod erő nélkül,

Es a' te ditsőséges fel-ta-
madásod haszónélkül való.

4. Hanem ragad-ki az én
lelkemet,

A' bűnnek köteléből,

A' halálnak markából,

A' Pokolnak torkából,

Az ördögnek körmei

A 7. köz-

Valts-meg engemet,
Tarts-meg engemet,
Őrizz és őltalmaz-meg
engemet, és minden szűkfe-
gimben fegyélly engemet,
ma és minden időben, míg
eleke' földön.

2. Ne számlálly én Iste-
nem és mennyei Atyám,
engemet,

A' te haragodnak edényi
közzé,

A' veszedelemnek fia
közzé,

Az Istenteleneknek foka-
sága közzé, és azoknak szá-
ma közzé kikel-kárhoznak,

3. Oh én édes Jéfusom,
ne

ne legyen én bennem, fze-
gény bűnös emberben a' te
fáradságod hijában való.

A' te kin-fzenvedésed kel-
letlen.,

A' te szent véred hatha-
tóság nélkül,

A' te sebeid gyümöls
nélkül,

A' te haláloed erő nélkül,

Es a' te ditsőséges fel-ta-
madásod haszō nélkül való.

4. Hanem ragad-ki az én
lelkemet,

A' bűnnek köteléből,

A' halálnak markábúl,

A' Pokolnak torkábúl,

Az ördögnek körmei

A7 köz-

közzül és ne engedd hogy
kárhozatban essem.

5. Ne hádgy-elengemet
Szent Lélek Űr Isten és fzi-
vemből soha ne távozzál el,
mert:

Te nálad nélkül tudatlan
vagyok,

Nálad nélkül értetlen va-
gyok,

Nálad nélkül tehetetlen,
vagyok, és ha te magad
nem cselekepsz bennem.,
mind hogy akarjam, mind
hogy véghez vigyem, a te
tettzéd szerint, semmi jót
nem cselekefzem.

6. Adgy állandóságot
né-

nékem az én kerefztyénsé-
gemben, minden eretnek-
ségek, és tévelygő véleke-
dések ellen, hogy valami-
képpen engem az éngyarló
elmém meg ne csallyon,

Az üldözés felelemben
ne ejtsen,

A' világ meg ne tántori-
tson.,

Az emberi tekintet meg
ne vakítson, avagy hogy
becsületért, mulandó s' ide-
ig való jókért, hitemet meg
ne tagadgyam.

7. Adgyad hogy ne lé-
gyen az én Isteni szolgálá-
tomkép mutatás,

Az

Az én jámborságom szí-
nes szentség,

Az én vallásom emberi
találmány,

Templomba való járá-
som csak szokás,

Imádságom buzgoság
nélkül, és szereztem lágy
meleg.

8. Oltalmaz meg en-
gemet a' Testi bátorságtúl-
is, és meg-átalkodott vak-
merőségtől, hogy lelkem,
isméretiellen,

A' gonoszt ne szerezsem,

A' vétkeket semminek ne
vélyyem, Az intéseket,
megnevessem,

A'

A' bűnöket ne ditsirjem,

A' gonofsággal ne dicse-
kedgyem, és így meg ne
hallyak a' bűnben.

9. Ha fonloképpen,
gyomláld ki én szívemből
a' kevélységet, nagyra vá-
gyodást, fel-fuvalkodást,
vakmerőséget, és meg-
átalkodságot.

Hogy az én szívem fel ne
fuvalkodgyék,

Hogy magamat mások-
nál jobbnak ne itillyem,

Hogy elmémben felet-
téb ne bizakodgyam,

Hogy jó erkölcsimhez
ne támaszkodgyam,

Hogy

Hogy bölcsnek magamat ne vélljem,

Hogy tehetségemmel gonoszúl ne éllyek;

Hogy nagy dolgokra ne vágyakozzam,

Hogy idegen Tisztben magamat ne avassam,

Hogy a' melly dolgok engemet nem illetnek, azokban ne egyeledgyem,

Avagy erőm felet való dolgot magamra ne vállaljak.

10. Adgy Uram erőtarra, hogy elműmből ki-verjek minden gonosz gondolatokat.

A'

A' gonosz kívánságokat el-távoztathassam,

A' tisztátalan gondolatoktól tartózkodhassam,

A' hijába való beszédet el-hagyhassam,

Esa' bűnre való igyekeztektől, magamat ohaassam.

11. Távoztasd-el tőlem én Istenem az rút szitkokat és esküvéseket,

Tolvajlást és lopást, Hazugságot s' csalárdságot,

Káromkodást s' átkozódást,

Hizelkedést és csélcsapságot,

Faj-

Fajtalanságot s' parázna-
ságot,

Es mind azokat, mellyek
a' te szent akaratoddal el-
lenkeznek, úgy mint:

Testnek kívánságát,
Szemeknek bujálkodását,
Eletnek kevélységét,
A' te szent igednek meg-
vetését,

Igátságtalanságot,
Fősvényiséget, irigységet,
Izetséget, haragtartást,
Becsület kívánást,
Hamiságot,

Az mulando joknak ked-
vellését, és ezekhez hason-
lokot.

12. Mig

12. Mig e' világon élek,
adgyad hogy ne legyek,
Elmémben változo,
Gondolatimban hival-
kodó,

Beszédimben fajtalan,
Magam viselésében ék-
telen,

Utálatos életemben,
Kevély ruházatomban,
Dagályos szivemben,
Vakmerő szerencsémbe:
Jonapjaimbandósoló, és
Ertekemben pazarlo.

13. Engedgyed, hogy má-
fok dolgán ne törődgyem,
Felebarátomat ne itil-
lyem,

Gonosz

Gonosz példát az ártatlanoknak ne adgyak,

A' jámborokat meg ne bántsam,

A' szegényeket meg ne utálljam,

Az erőtlenekeket el ne nyomjam, (lyek,

A' meg-esteken ne örül-

A' nyomorúltakat gyalázzattal ne illesem,

Senkinek ne ártsak,

Es fenkit se szommal se cselekedetemmel meg ne szomorítsak,

14. Zabolázd meg tetteimnek és véremnek indulatit,

Gá-

Gátollyad a' Sátánigyekezetit,

Tarts a' gonosz világ ellen, és adgyad hogy fenkitül meg ne tántoríttassam és csalattassam.

15. Hapenigtörténnék, hogy emberi gyarloságtól viseltetvén, ollykor meg-estném, avagy tudva a' jót el-mulatnám, és gonoszt cselekedném, kérlek oh nag' Isten alázatozzan, ne bány én velem a' te igazságod szerint, midőn el-tévelyedem,

Ne büntess engemet a' te haragodban, mikor büntetészek,

Ne

Ne fedgy-meg engemet
ha meg-bántalak;

Hanem inkább légy ke-
gyelmes a' te véghetetlen
irgalmaságod szerint.

16. Oltalmaz-meg en-
gem, és minden én hozzám
tartozandokat, mindentül,
a' mi énnékem és azoknak
ártalmas, ugymint az én jo
hiremet, nevemet, becste-
lenségétül s' gyalázattúl,

Azt a' mit táplálásomra
rendeltél kárvallástúl,

Ertekemets' jószágomat
tolvajoktól,

Házamat tüztül,
Lakohelyemet menyűtő
kövektül, Me-

Mezei s' kerti gyümöl-
csimet Egi háborútúl,
Testemet betegségtül,
Szívemet gondogtúl,
Szemeimet rettentő ijesz-
téstül,

Füleimet gonosz és ked-
vetlen hírek hallásátúl,

Házafságomat vizfálko-
dástúl, és életemet hirtelen
s' veszedelmes, és karhoza-
tos haláltúl.

17. Ne szólits-ki e' világ-
búl életemnek közepiben,

Javacskaomat időnek e-
lőtte ne vedd-eltőlem,

Ne légyek kór beteg, és
ágyban finló,

Ne legyek el-vetett, egye-
dül hagyatott, és nyomo-
rúlt,

Ne legyek szamkivette-
tett,

Ne legyek gyalázatos
szegény, avagy más akar-
mi módon szerezcsétlen.

18. Enged, hogy az ide-
geneknek, ne legyek terhe-
kre,

Mások kegyelme által élő,
Ellenségimtől kenyér-
koldúlo,

Es kegyelmet s' segitsé-
get kereső azoknál, kik ir-
galmatlanok, és kegyetle-
nek.

19. Hogy a'penig Atyai
akaratom azt tartya, hogy
engem kerest. viseléssel
terhelly, adgyad

Hogy sújtogatásod ellen
ne zúgolodgyam,

A' szenvedésben ne tűr-
hetetlenkedgyem,

A' nyomoruságok alatt
kicsiny hitű ne légyek,

Reménség nélkül ne él-
lyek, midőn a' szorongatá-
sok meg-nevelkednek,

És mikor a' te szabaditá-
sod késedelmeskedik kétség-
ben ne essem,

20. Eletemben, ne bűn-
tes vaksággal, és vigyázat-

lansággal, hogy ne vétsek
dolgaiban,

Nehibázzak tanácskozá-
simban,

Ne restelkedgyem hiva-
talomban,

Gondolatlanúl dolgai-
mat ne visellyem,

Igyekezetemben esztele-
nül ne járjak,

És így e' világnak csúfja
ne legyenek,

21. Órizz-meg Uram
engem, minden ellenségit-
től és oltalmaz hamis és
szines jó-akaroktól,

Kik mikor engem rágal-
maz-

maznak, ártatlanságomat
hozd világosságra,

Mikor töllök üldözte-
tem, ments-meg engem,

Ellenem való tanácsokat
ofzlafd-el,

És átkokat fordits áldá-
somra.

22. Végezetre minek u-
tánna eléggé szorongattat-
tam ez életben, szabadíts-
meg engem, egyszer-smind
minden gonoszoktól,

Amen.



Az
 I M A D S A G
 Nem egyéb,
 hanem
 K U L C S A
 minden
 J O N A K.

Psalms.

Psalms. IV. v. 1.

Mikor kiáltok halgas-
 meg engemet, én igaz-
 ságomnak Istene, a' nyomo-
 ruságban vidámits meg
 engemet könyörülly én raj-
 tam, és halgasd meg az én
 könyörgésemet:

1. Mindenható kegyel-
 mes, minden jóval bővöl-
 ködő, irgalmas, és könyör-
 rülő Isten,

Mindeneknek teremője,
 Minden joknak oszto-
 gója,

Minden ajándékoknak
 kútfeje,

Mindeneknek meg-tar-
 toja,

toja, és e' világnak hatalmas
igazgatója.

2. Imé: ez órában járu-
lok te hozzád, ugy mint,
fzegény, gazdaghoz, Erő-
len erőshöz,

El-hagyatott segítőhöz,
Fiu édes Atyához.

3. A' Jésus Christusnak
szent nevében; a' te paran-
csolatodra és igiretedre
nézve, könyörgök tenéked
mind azokért; mellyekért
minékünk könyörögni pa-
rancsoltál.

4. Add-meg tehát a' mit
kérek,

Nyujtsd a' minélkül szü-
kölködöm, En-

Engedd a' mi nékem jó és
idvességes,

Rendelyugy mindeneket,
valamint tenéked tetczik,

És légy ma, mindenkor,
és életemnek minden idejé-
ben én szabadító Istenem,

En Uram, kiben vagyok
reménségem,

És légy világosságom,
ősvényimben.

5. Atya Ur Isten, légy én
Istenem,

A' te bölcseséged igaz-
gasson engem,

A' te kegyelmed tartson-
meg engem,

A' te szerelmed örven-

dezteffen engem.,

A' te irgalmad vigasztal-
yon engem.,

A' te igazságod erőssítsen
engem.,

A' te igaz mondásod ol-
talmazzon engem.,

A' te mindenhatóságod
védelmezzon engem.

6. Jésus Christus élő Istennek szent Fia, légy én,
meg-váltóm,

Légyen énnékem:

A' te meg-testesülésed
örömöm.,

Tudományod tanusá-
gom.,

Eleted példám,

Szen-

Szenvedésed szabadulá-
som.,

Alázatosságod és nagy
tűréseid tükröm.,

Gyalázatod becsületem,
Artatlanságod szentsé-
gem.,

Engedelmeiséged igaz-
ságom.,

Halálad életem.,

Fel-támadásod vigasztal-
lásom.,

Menybe meneteled re-
méségem.,

Es utolsó iteled az örök
bóldogságra való bé-me-
nésem.

7. Szent Lélek Ur Isten

B.6

légy

légy vigasztalom.,

Térits-meg engemet,
mert bűnös ember vagyok,

Elevenits-meg, mert
hólt vagyok,

Ebrefz-fel, mert alu-
szom,

Mofogas-meg, mert tisz-
tátalan vagyok,

Es készíts-el engem az ör-
ök életre.

8. Világosíts elmémet,
Szenteld-meg akarato-
mat,

Zabolázd gonosz kíván-
ságimat,

Erőssítsed gyenge és c-
rőtlen voltomat.

9. Légy,

9. Légy, lakozzál, és ma-
radgy én bennem, örökké
áldando Szent Háromság,

Rettents engemet napon-
ként a te Törvényeddel,

De vigasztalást-is adgy
szent Evangéliomoddal,

A te szent igéddel oktas
engemet.

10. Hogy meg-ismérjem
bűneimet,

Erezzem Istennek harag-
ját,

A Pokoltúl féllyek,
Bánnyam és szánnyam
vétkeimet,

A Christus Jéfusban hid-
gyek,

B7

Szent-

Szentséges érdemével
magamat biztassam,

Eletemet jobbitsam, és
ugyűdvezűllyek.

11. Fegyverkeztes-fel
engem én Istenem mind a-
zokkal a' jókkal, mellyek te-
néked tetczenek, és légyen
az én szívem mindenkor;

Teljes, Lelki szerezetettel,
Reménységbe örvöndező,

Az alázatofságban enge-
delmeskedő,

Szenta' buzgoságban,

Ahitatos az imádság-
ban,

A' Szeretetben lángalló,
Kézs a' fzelidségre,

Eiúi

Fiúi felelemmel fel-ruhá-
zott,

Es segélly, hogy szünte-
len, az oda fel valokat keres-
sem.

12. A' te szent igédnek
igaz kívánságát plántáld én
belém,

Mikor a' Szent Irást ol-
vasom, világosíts engemet,

Mikor a' Templomban
mégyek, készíts-el engemet:

Mikor Prédikácziót hal-
gatok, éppíts engemet,

Mikor imádkozom, hal-
gas-meg engemet,

Mikor éneklek, vidámits-
meg engemet,

Mikor

Mikor meg-vallom bü-
neimet, jobbits-meg enge-
met,

Ésmikor a' te szentséges
Vacsorádhoz járúlok, tégy
méltó vendéggé engemet.

13. Adgyad hogy legyek,
gondolatimban tiszta,

Szavaimban igaz,
Beszédemben csendes,

Cselekedetemben hű,

Magam viselésében sze-
mérmes,

Természetemben szelid,

Órömemben mértékle-
tes,

Haragomban okos,

Dolgaimban tökéletes,

Hiva-

Hivatalomban szorgal-
matos,

Igyekezetemben szere-
csés, és mindenekben ér-
telmes.

14. Adgy nekem olly
Lelket, a' ki azt értse, a' mi
az Istennek Lelkéje, hogy
mindenben magamat meg-
ismérjem, és így okoslan-
cselekedgyem,

Vigyázva járjak,

Efzeffen beszéllyek,

Ovást kérdezkedgyem,

A' jót a' gonosztól meg-
válaszszam,

— És mindenekben értel-
mesen ítéllyek.

15. Mindenek felett engedgyed, hogy az igaz szeretet én bennem, nevedgyék, és igazíts-meg engem, hogy Felebarátommal azt cselekedgyem a mivel tartozom,

A' mi ötet illeti megadgyam,

A' mi övé ne bántsam,

És ajándékodért reája ne irigykedgyem.

16. Hajtsad szivemet a' könyörületességre, és az én kezeim legyenek adakozók, hogy:

Az el-hagyattakat felvegyem,

Az

Az el-tévedteknek tanácsot adgyak,

A' tudatlanokat tanítsam,

Az együgyűeknek pártját fogjam,

A' szegényeket segéllyem,

Az erőtlenekeket erőstsem,

Az clepedteket enyhítsem,

Az el-esendőket gyamoltsam,

Az le-nyomattakat fel-emellyem,

A' fűkölködőket előmozditsam,

A' szomorúakat vigasztal-lyam,

És

És mindenekhez valami
jót mutassak.

17. Adgyad azt is, hogy
hajlando legyek a' meg-bé-
kélésre,

Ellenségimet szerezsem,

Aldást kívánnyak azok-
nak, kik engemet átkoznak,

Jól tegyek azokkal, kik
engemet gyűlölnék,

Imádkozzam azokért,
kik engem meg-bántottak,

És a' kik nékem ártal-
momra voltak, azoknak
meg-engedgyek.

18. Sőt midőn éheznek,
táplállyam őket,

Itassam mikor szomjú-
hoz-

hoznak, és így a' gonofzért
joval fizessek.

19. Summaszerint, úgy
visellyem magamat min-
den emberhez a' mint ki-
vántatik:

Becsúllyem a' Lelki Ta-
nitót,

Engedelmeskedgyem a'
Magistrátusnak,

Szomszédimmal legyek
edgyes,

Az Felső rendű emberek
előtt alázatos,

Az alacson rendűekkel
nyájas,

Hozzám hasonlokhoz
kész szolgalatú,

Az

Az velem jól tévökhöz
hálá-adó,

Barátimhoz tőkélletes,

Viga' vigadókkal,

Szomorú a' szomorúkkal

Hogy az én fzeretetem,
légyen tőkélletes, és min-
dennelleheffek békefféges.

20. Mindazonáltal mi-
vel ez világi élet veszedel-
mes, vezérly engem a' Tár-
falkodásba,

Hogy a' gonoszakat el-
kerüllyem,

Magamat a' jámborok-
hoz adgyam,

A' joknak cselekedetit
kövessem,

Egye-

Egyebeket építsek, és így
minden időben igazkeresz-
tyennek, és Istennek kedves
fiának találtaffam.

21. Továbbá édes A-
tyám, a' te idő fzerint való
áldásidbúl, térjessz reám
annyit, a' mennyi tenéked
tetszik, és valamig élek,

Adgy nékem, Okos el-
mét, Vig szivet, és egéffé-
ges testet.

22. Tarts-meg énnékem,
a' mitadtál,

Óregbitsed elmémet,
Elefítsed érzékenségit
Gyarapítsad erőmet,
Oltalmazd romlástúl ta-
gai-

gaimat, és nyujtsad életemet, a' mig tenéked tetszik.

23. Ald-meg az éneledelem,

Ha aluszom, légy vigyázóm,

Ha fel-ébredek, vidámit meg,

Haki-mégyek, vezess engemet,

Ha meg-térek, őriz meg engemet,

Ha útra indulok, kísérj engemet,

Ha othon vagyok, oltalmaz meg engemet,

Ha meg-vénheszem,
hordozz engemet, és a' te
szent

szent Angyalid, mindenkor és mindenütt legyenek én velem.

24. Olly állapotba állass engemet, a' mint tudod hogy jómratszolgál,

A' mikor ideje, emellyfel engemet,

A' mikor hasznos, magasztally-fel engemet, és akkor osztán adgy annyi becsületet, a' menyien gemillet, annyi tekintetet, a' menyitel-vifelheffek,

Es annyi hatalmat, a' menyivel élni tudgyak.

25. Adgyad hogy hivatalomban jól járjak,

C Adgy

Adgy értelmet a' dolog-
hoz,

Szerentsét az igyekeze-
tekhez,

Bóldogságot mindenek-
hez, és adgyada' mennyire
lehet, hogy minden embe-
rek előtt, kedves lehessenek.

26. Es ha (mivel) nékem
hű házas társot adtál, té-
gyed nékem azzal:

Házasságomat békesé-
gecsé,

Agyamat áldásoddal tel-
lyecsé,

Gyermek nevelésemet,
örvendetécsé,

Es egész életemet nyugo-
dalmafsá.

27. Továbbá még-is,
áld-meg az én eleségemet,
jóvedelmemet, és minde-
nemet, valamim vagyon,
hogy azokbul annyit ve-
hessek, a' mennyi szüksé-
ges,

Számnak meg-elégítésé-
re,

Testemnek ruházására,
Az enyimeknek táplálá-
sokra,

Magamnak a' nyomorú-
ságban szabadulásomra.

Felebarátomnak szolgál-
lattyára,

A' szegényeknek segítsé-
gekre,

És a' te dicsőfségednek
terjesztésére.

28. És mivelé' világon,
senki maga segitségére nem
elégséges,

Adgy kedveséget az
emberek előtt,

Kegyelmet Magyistrá-
tusom előtt,

És mindenek előtt szere-
tetet,

Hogy soha ne szűkölköd-
gyem,

Hiv barátok nélkül,

Igaz jó-akarók nélkül,

Es hatalmas előmozdi-
tók nélkül,

Hanem legyen minden-
kor

kor szűkségemben.,

Jo tanáts adom,

Erősgyámolom,

Es oltalmazom.

29. Végezetre tudom.,
hogy az én életem sem le-
het keresztviselés nélkül;
Annak-okáért adgy

Tűrő szivet nyomorú-
ságomban,

Alázatosságot meg-vet-
tetésemben,

Szelidséget meg-bántó-
dásomban,

Es békelességes szenvedést
kárvallásimban.

30. Fogdpártomat, mi-
dön el-hagyattatom,

Csendesíts meg elmémét,
ha nyughatatlankodom,

Bátoríts-meg ha meg-
ijedek,

Erősíts-meg ha erőtlen
vagyok,

Vigasztalj ha szomorú
vagyok, s' ha mi olyan ta-
lál engemet, a' mellyet meg
nem másolhatni, adgyad
hogy minden haszontalan
buslakodásokat elmémből
elűzzek.

31. Utollyára: Ha be-
tegvagyok légy orvosom,

Ha fájdalmakat szenved-
dekenyhíts azokat,

Ha

Ha orvosságokkal élek,
áld-meg azokat,

Ha jomra vagyon, segélly
engemet,

Ha pedig nem, adgy én-
nékem a' te szent akaratod
szerint, csak hamar jó el-
mémen való idvességes
ki-múlást.



C4

Az

Az
E S E D E Z E S
 Fel-hat Men-
 nyekbe
I S T E N H E Z,
 hogy az
A L D A S
 Szállyon alá
 mint egy
E S S Ő
 minden embe-
 rekre.



1. Mos.

1. Mos. XVIII. §. 27.
 Mé én mérészlettem szol-
 lani az Urral, noha por és
 hamu vagyok.
 1. Uram! Isten ki ez előtt
 könyörültél a' te népeden,
 halgasd meg most az én-
 ajakimnak beszédit, és ré-
 szefits más Istenfelő kerefz-
 tyéneket s' minden rendbéli
 embereket, az én könyörgé-
 semnek háfznaiban.
 2. Tarts meg, oltalmazd,
 igazgasd, vezérellyed, és
 szaporítsad, a' te Anya-
 szent-egy házadnak kevés
 számú feregét, és ments-
 meg.

Cs

A'

A' mi Prédikállo Széke-
inket, hamis tudománytúl,
Oskolainkat pufztúláftúl,
Köffegünket hafonláftúl,
Gyülekezetinket botrán-
kozástúl,

Es Tudományunkat ül-
dözéstúl.

3. Verd hátravallásunk
ellenségeit,

Gátold-meg a' Fenevad-
nak dühösségét,

Mindeneretnekségeket,
gyomlálly-ki, és adgyad
hogy te szent Nevednek di-
csősége ez egész föld ke-
rekségén, naponként, in-
káb, inkább terjedgyen-ki.

4. Vi-

4. Világosíts-meg az el-
tévedteket,

Téríts-meg az istentel-
neket,

Légy kegyelmes a' bü-
nösökhöz,

Meg-bocsás a' meg té-
rőknek,

Veszeld-el a' vakmerőket,

5. Engedd hogy a' mi
Lelki Tanítóink legyenek

Alkalmatosak a' Prédi-
kálásra,

Tiszták a' Tudományba,
Világosak a' Magyará-
zatban,

Buzgók az Intésekben,

Bátorok a' feddésbe,

C6

Hat-

Hathatók a' vigasztalásba
 Hasznosok az éppítésben,
 Hivők hivatallyokban,
 Szentek magok viselésekben,

Fegyhetetlenek életekben,

Mindenekben békeflegek.

6. Ald-meg munkájokat,
 és adgyad, hogy az ő Tízteket ne visellyék bánattal,
 és fohászkodással, hanem,
 adgy, az ő halgatojoknak,

A hitatoisan figyelmező
 fűleket,

Meg-világosított fizemeket,

Enge-

Engedelmes érzékenségeket,

Pœnitentia tarto sziveket,
 és jól-tévő kezeket,

Hogy mindenütt és minálunk-is

A' te neved meg-szenteltessék,

Anya-szent edgy-házad meg-éppítessék,

Es a' te szent országod meg-bővítessék.

7. Továbbá, erős mindenható Ur Isten, oltalmazd Magyistrátusinkat,
 és az egész közönséges dolgot,
 és adgy minden keresztyén Császároknak, Királyok-

C7

lyok-

lyoknak, Fejedelmeknek,
Uraknak, Magistratusok-
nak, és Tanácsoknak, a' Dá-
vidnak buzgóságából,

A' Salamonnak bölcsesé-
ségéből,

Sámsonnak bátorfágából.

8. Legyenek hívek, a' köz-
jonak keresésében,

Szorgalmatosok az A-
nyáfszentegyháznak gond-
viselésében,

Irgalmasok az ő alattok
valoihoz,

Szomszédgyokkal béke-
ségek,

És a' Tes' az ő ellensegek
ellen győzedelmek.

9. Olts

9. Olts szivekben mi-
den hatalmasoknak, a' bé-
kefűgnek gondolatit,

Cselekedd, hogy a' Fő
rendek-is az Istent keressék,

Adgy minden Tanácsok-
nak hasznos igyekezeteket,

Engedgy minden Birák-
nak igazságot,

És minden Tisztviselők-
nek irgalmaságot.

10. Hogy mi nállunk és
mindenütt

A' gonosz meg-bűntet-
tessék,

A' jó meg-jutalmaztat-
tassék,

A' mi ártalmas meg-gá-
toltassék,

A'

A' mi dicsiretes megtartassék,

Ki ki az ő hivatalyában hívnek, és igaznak tapasztaltassék.

11. Ha sonloképpen igazgasd az alatt valokat,

hogy;

Magistrátusokat szerezessék,

Urokat böcsüllýék,

A' Törvénytkövessek,

És ha szűkséges, Erteket, s' életeket a' te szent, igéd mellett fel-tegyék.

12. Tarts-meg Országunkat virágzó állapotban

Szaporítsad a' náklakosít,

Ald-

Ald-meg kereskedésit,

Vidd elő minden dolgait,

Tarts-meg a' szántást, vetést, Szőlő miveltetést,

Szolgáltas azokra alkalmas idöket, és terjesz mindenekre áldást és bűséget.

13. Oltalmazd-meg azomban az egész keresztyénséget, Pestistül, és dögleletes nyavalyáktül, tisztátalanságtül, nyúghatatlanságtül, háboruságtül, és hadakozástul, és ha mi bűneinkel, mindezeket meg-érdemlettük volna-is, ne enged mind-az-által hogy az igaz

igaz a' nyomorúságban tel-
lyességgel el-veszfzen, ha-
nem tartás-meg minket a'
dög-halálban,

Elégits-meg minket a'
drágaságban,

Oltalmaz-meg minket a'
háborúságban,

Ald-meg az igaz ügyért
ki-vont fegyvert, és ajándé-
koz-meg minket hamar,
időn ismét kívánatos bé-
kefességgel.

14. Végezetre áld-meg
a' házi rendet-is, és engedgy
minden Atyáknak és A-
nyáknak

Házasságokbá békefességet,

Tá-

Táplálások iránt szeren-
csét, és

Gyermekek iránt örömet

15. A' Gyermekeknek
agy magad

Jó engedelmeiséget,

Szo-fogadó készséget,

Fiui és Leányi felelmet,

Igaz alázatosságot,

Szüléjekhez illendő be-
csületet hálá-ado szívet, és
adgyad hogy ő rajtok szüle-
jeknek áldások bőségeffen,
bé-tellyesfedgyék.

16. Mindengazdáknak és
Gazda-aszonyoknak adgy
jó Cselédet a' Cselédnek pe-
nig adgy:

Egéf-

Egészséges tagokat,
 Vigyázó fzemeket,
 Figyelmező fűleket,
 Kézf szolgaló szivet,
 Halgato ajakokat,
 Hű kezeket és olly lelket,
 a' melly telhetetlen ne lé-
 gyen.

17. Summa szerint vi-
 feld gondgyokat, minden
 embereknek és kinek kinek
 szűkségét add meg,

Tápláld az szegenyeket,
 Etesd az éhezőket,
 Itasd az szomjúhozókat,
 Ruhazd a' mezteleneket
 Oltalmazd a' számkivet-
 tetteket,

Sza-

Szabadítsa' foglyokat,
 Vigasztald a' meg- szo-
 morodtakat,

A' betegeknek viseld
 gondgyokat,

Az egészségeseket tarts-
 meg,

Vigyáz kegyessen a' gyer-
 mekekre,

Vezérelj jó útra az iffia-
 kat,

Gyamolitsd az Véneket
 Fogd párttyokat az együ-
 gyűeknek,

Légy gondviselő Attyok
 az árváknak,

Védelmezd az özvegye-
 ket,

Erőf-

Erőfítisd-meg az erőtle-
neket,

Szabadítsd-meg a' kifir-
tetben esteket,

Vigyázz az aluvokért,

Es a' te csuda tételidet,
minden helyeken mutald-
meg.

18. Utolszor, ajánlom,
kivált-képpen a' te szentsé-
ges kezeidben, azokat, kik
hozzámtartozandok akar,
hol, és akar kik legyenek a-
zok, minden gonosztul,
ments-meg őket, és adgy
nékiek minden jót,

Igazgasd őket a' te szent
Lelkeddel,

Ald-

Ald-meg a' velem jól té-
vöket,

Őrizd-meg az én Atyám-
fiait,

Bocsáts-meg ellenségim-
nek,

Engedgy-meg üldözőim-
nek,

Téritsd-meg az engem
káromlókat,

Világosítsd-meg irigyi-
met, és végezetre gyűjts-
őszve, és vigy-bé minket
az örök életben,

Amen.

Az

Az
HALA-ADÁS
A' mi Istentifzte-
letünket viszi
ISTENNEK
szine eleiben.

*Advan ó Szent Fel-
ségének,*
Dicsiretet, Tifz-
tetséget, és dicsőf-
léget mind azokért
Valamink vagyon.

Pfal.

Pfal. CIII. v. 1.

Dicsirjed én lelkem az U-
rat, és minden én belső
részeim magasztalják az
ő nagy nevét. Aldgyad én
lelkem az Urat, és el ne fe-
letkezzél az ő fok jó téte-
ményiről.

1. Oh örökké való győz-
hetetlen, és hatalmas Ur
Isten.,

Melly meg-vizsgálhatat-
lan a' te bölcseséged,

Melly nagy a' te kegyel-
med,

Melly véghetetlen a' te
fzerelmed,

Mindeneket fellül hala-

D

dó

dó a' te jó voltod,

Meg-mérhetetlen a' te,
irgalmaságod,

Melly jó a' te holzfűtű-
réfed,

Melly dicsőfséges a' te
igafságod,

Melly tisztá a' te beszé-
ded, és melly meg-fogha-
tatlan a' te mindenhatósá-
god, mellyeket én hozzám
mutattál,

2. Én Uram meg-ismér-
tem az én csekélységemet,
és a' te nagyságodat,

Az én femmifégemet, és
a' te dicsőfségedet,

Az én méltatlanságo-
mat,

mat, és a' te Felségedet.

3. Én semmi vagyok,
Teminden,

Én nyomorult vagyok,
Tepenigkegyelmes vagy,

Én esztelen vagyok, te
bölcs vagy,

Én bűnös vagyok, te ir-
galmas vagy,

Enzfőfogadatla vagyok,
te nagy tűrő Isten vagy,

En szegény vagyok, te
adakozo,

En gyarló vagyok, te e-
rős Isten vagy,

Sőt én a' te jó tétemenyid-
re, a' mellyeket én velem
cselekedtél, érdemetlen va-
gyok.

4. Csudálatosok a' te
dolgaid,

Rettenetesek a' te fenye-
getésid,

Hatalmasok büntetésid,

Kegyelemmel tellyesek
a' te ostorid,

Igazak igiretid,

Meg-csalhatatlanok fo-
gadásid, és szereteted min-
dent fellül halad,

Mert az, magassabb az
Egnél,

Szélesebb a' földnél,

Mélyebb a' tengernél.

5. En a' te teremtetésed
vagyok, Tepenig Terem-
tőm,

En

En te fiad (leányod) te
penig az én Atyám,

En te szolgád (szolgálód)
te penig az én Uram,

En adósod vagyok, te pe-
nig az én jóltevő Istenem,

Mert te túled vettem,
mindent, és nálad nélkül
semmim sincs.

6. Annak-okaért áldásfál
én Istenem, és én mennyei
szent Atyám,

Hogy engemet teremtet-
tél, midőn semmi valék,

Hogy hasonlatosságo-
ra alkottál,

Hogy nekem egészséges
testet, és értelmes lelket ad-
tál,

D 3

Es

Es hogy a' te Anyaszent-
egyházadnak kebelében ke-
refztyén és tisztelleges szü-
léktől, csudálatosképpen e'
világra adtál.

7. Aldafsál örökké azért-
is én Istenem, hogy midőn,
az egész emberi Nemzet el-
veszett vala,

Az emberi Nemzetség
között én rajtam-is könyö-
rültél,

A' meg-eseteknek pártyo-
kat fogtad,

Szent Fiadat nekünk ad-
tad,

Az menyországot miné-
künk ifmét meg-nyitottad,

Es

Es ezen szent akaratodat,
az egész világnak meg-je-
lentetted.

8. Hálákat adok tenéked,
én édes Jésum Istennek ör-
ökké-való Fia, hogy:

Én Barátomná,

En Atyámfiává,

En Szószóllómmá,

En Szabadítómmá,

En Meg-váltómmá,

En meg-Tartómmá,

En Üdvezítőmmé,

En Közben-Járómmá,

és Emmanuëlemmé lenni
méltóztattál,

9. Légyen áldott a' te,
Neved, minden gyönyörű-

D₄

seget,

feget, kegyefséget, szeretet, szelidséget, és jószágot, fellül haladó édes Jélusom, légyen áldott

A' te szeretetedért, és hűségédért,

A' te meg-tesztelésédért, és születésédért,

A' te tanításodért, és csodatételidért,

A' te nyomorúságidért, és szorongatásidért,

A' te gyalázatodért, és becstelenségédért,

A' te vereségédért, és sebeidért,

A' te keresztfán való szenvedésédért, és halálodért,

A' te

A' te fel-támadásodért, és menyben meneteledért.

10. Oh melly örvendetes a' te Evangéliomod,

Melly gyönyörűséges a' te igired,

Melly drága a' te váltságod,

Melly idveffégek a' te sebeid,

Melly hathato a' te véred.

11. Azért még-is azt mondom: Aldott légy Istenem, hogy a' te mennyei szent Atyádnak tanácsát, énnekem meg-jelentetted,

Az Istennel engem meg-békéltetted,

D 5

A'

A' Pokolnak torkából
meg-mentettél,

A' szent keresztségben,
fiaddá (leányoddá) fogad-
tál,

Es hogy most-is a' te va-
csorádnak szent Sacramen-
tomában, szentséges Te-
steddel és Véreddel táplálsz.

12. Szent Lélek Isten,
ny omoruságinkban, hatha-
to vigasztalunk,

Tégedet imádlak,
Tégedet dicsérlek,
Tégedet magasztallak,
Tégedet dicsőítlek,
Tenéked hálákat adok.

13. Te tölled vettem a'
jót,

jót, a' mellyet gondolk,
szóllok, és cselekezem,

Te tölled vagy on, mind
hogy akarjam, mind hogy
végbe vigyem,

Es te egyedül téfeszsz
engem méltová az örök é-
letre.

14. Te inteszsz engemet
mínek előtte a' jához kezd-
gyek,

Te várakozol mig abban
munkálózom,

Te segéllezsz, hogy ben-
ne fáradozom,

Te adcz erőt, hogy vég-
ben vífzem.

D 6

Igen

15. Igen kedvesek a' te ajándékid,

Igen gazdagok a' te biztatásid,

Igen örvendetes a' te kegyeliséged, és

Igen hathato, a' te közösülésed.

16. Annak okáért mind örökkön örökké dicsértésél, hogy engemet elveszett ízegény embert nyomorúságomból ki ragadtal

Az Evangéliom által magadhoz hívtál,

A' szent keresztség által újonnan szültél,

Az én tudatlan lelkemet
meg-

meg-világosítottad,

Az én tisztátalan szívemet meg-szentelted,

Az én elveszetterőmet meg-újítottad,

És így engemet;

Új Emberré,

Keresztyénné,

A' te Anya-szentegyházadnak tagjává,

Istennek fiává,

Es az örök életnek örökösévé tőttél.

17. O te Szentséges és örökké áldando Szent Háromság, mi mindnyájan áldgyuk a' te meg-foghatatlan jó voltodat, és hálá-

kat adunk tenéked, minden
velünk való jó teteményi-
dért, mellyekkel minket te-
stünkbe és lelkünkbe fel-ru-
háztál,

hogy meg-tartottad;
A' mi Gyülekezetünket,
az igaz tudomány mellett,
Oskoláinkat virágzó ál-
lapotban,

Birodalmunkat békefeg-
ben és csendességben,
Es minden-féle rendet,
tűrhető állapotban.

18. Eshogy a' mi Orszá-
gunkat, mind eddig meg-
óltalmaztad,

Vér-ontó hadakozástól,
Béké-

Békételen vízfőz-voná-
foktól,

Eheségtől és drágaságtól,
Pestistől és dögleletes
nyavalyáktól,

És minden-féle egyéb ve-
szedelmektől.

19. A' te hűséged csele-
kedte hogy még meg-va-
gyunk és el nem vesztünk,

Mert te fel-támasztod a'
te napodat, minden reggel
mireánk,

Te adcz minékünk reg-
geli és estvéli alkalmatos e-
sőt,

Te áldod-meg a' földet,
hogy gyümölcsözzön,
És

És meg nem szünteted a'
vetélt, és aratáft, hanem ki-
szolgáltatód még-is, a' mi
mindennapi kenyerünket.

20. Kihez képest én Iste-
nem, mennyivel tartozom
tenéked, mert engemet if-
fúságomtól fogva mindez
ideig:

Hatalmassan meg-tar-
tottál,

Atyaiképpentápláltál,

Csudálatosan vezérlet-
tél,

Sok nyomoruságimból
meg-mentettél,

Szorongatásimban oltal-
maztál,

Sze-

Szerencsétlenségimben
velem voltál,

Veszedelemimből ki-ra-
gadtál,

Bús voltomban biztat-
tál,

Inségemben gondomat
vifelted,

És keferedetse gemben-
segítségedet nyújtottad.

21. A' mikor beteg vol-
tam, engem ismét meg-
gyógyítottál,

Mikor el-tévelyedtem,
engem ismét utban igazi-
tottál,

Mikor ellened vétkeztem,
békecséges tűréssel vártál,

Mi-

Mikor imádkoztam, engem meg-halgattál,

Mikor valamihez fogtam, engem meg-áldottál,

És mikor egyebek megakadályoztak, engem mindaz-által elő segítettél.

22. Gyermekségemben is, immár gondomat viselted,

Iffúságomban vezértettél,

Vénségemben is, tudom nem hadcz-el én Istenem.

23. A' te segedelmed által, e' világon jó akarokat és segítőket,

Ide-

Idegen helyeken jól tévőket,

Ésvégezetre mindenütt meg-maradást, és táplálást találtam.

24. Azért áldassál és felmagasztaltassál, mind azokért, a' melyeket nekem adtál, és adando vagy,

Ezért az időért,

Ezért az Esztendőért,

Ezért a' napért, és ezért az oráért, melyeket megérnem engedté,

E' múlt éjjeli csendes nyugovásért,

Testemnek e' máinapon való egészséges voltaért,

Min.

Minden falatocskáért,
mellyet ez napon ettem, és
ejéndek.

25. Aldafsál ezért az ál-
lapotért, a' mellyben hely-
heztettél,

Ezért a' becsületért, mel-
lyet nékem engedél,

Ezekért az eszközökért,
mellyeket nékem rendeltél,

Minden szerezcsémért,
mellyel meg-látogattál,

Hűséges házas-társom-
ért mellyel meg-áldottál,

Házafságomban való ál-
dáfidért, mellyekkel meg-
ajándékoztál,

És minden egyéb jó aka-
roi-

roimért, a' kiket nékem,
szerzettél.

26. Oh én Istenem, men-
nyin vadnak ma ezen orá-
ban és ezen szempillantás-
ban, itt és ma futt;

Nyomorultabbak mint
sem én,

Szegényebbek mint sem
én.,

El-hagyattatabbak, mint
sem én.,

És szomorúabbak mint,
sem én.

27. Dicsőítteffel tehát,
s'-áldafsál, én töllem és má-
foktul, a' kikkel olly jól té-
szesz mint én velem,

Azért-

Azért-is hogy mind eze-
ket, én velem meg-ismér-
tetted.

28. Aldgyon az én lel-
kem téged,

Dicsérjen az én belső ré-
szem téged,

Magasztaljon az én fzi-
vem téged,

Az én száma dicsőítsen-
téged.

29. Dicsirjétek az Urat,
minden Angyali karok,

Dicsirjétek az Urat min-
den Szentek,

Dicsirjétek az Urat min-
den Pogányok,

Dicsirjétek az Urat min-
den népek.

30. Dicsőffleg légyen az
Atyának, ki engem terem-
tet,

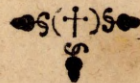
Dicsőffleg légyen a' Fiú-
nak, ki engem meg-váltott,

Dicsőffleg légyen a' Szent
Lélek, ki engem men-fzen-
telt,

Dicsőffleg légyen, az ó-
rökké áldando Szent Há-
romságnak, most, és
mind örökkön, ó-
rökké! Amen.

Alleluja!

V É G E.







398



